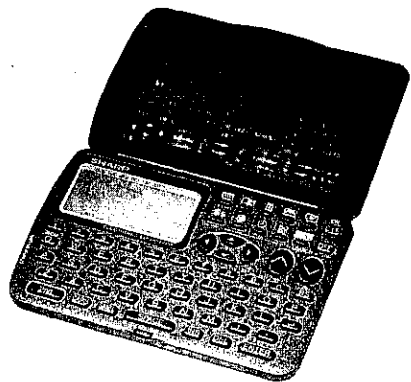


SHARP®

ZQ-2550M
ZQ-2750M



AGENDA ÉLECTRONIQUE
ELEKTRONISCHER ORGANISATOR
ORGANIZZATORE ELETTRONICO

MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUALE DI ISTRUZIONI

FRANÇAIS

DEUTSCH

ITALIANO

This equipment complies with the requirements of Directive 89/336/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinie 89/336/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans la directive 89/336/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijn 89/336/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti della direttiva 89/336/EEC come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/ΕΟΚ, όπως ο κανονισμός αυτός συμπληρώθηκε από την οδηγία 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências da directiva 89/336/CEE na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de la Directiva 89/336/CEE modificada por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjen 89/336/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivet 89/336/EEC i endringen 93/68/EEC.

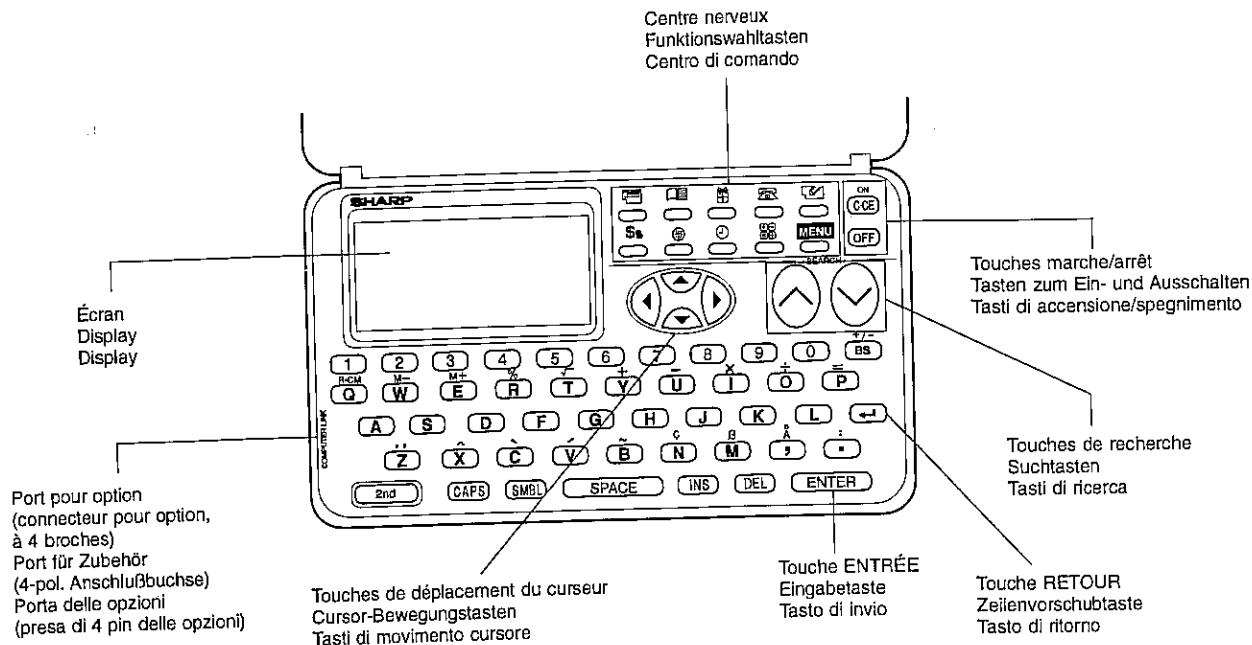
Tämä laite täyttää direktiivin 89/336/EEC vaatimukset, jota on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

89/336/EEC : EMC directive 93/68/EEC : CE Mark regulation

Nomenclature

Bezeichnungen der Teile

Nome delle parti



EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des elektronischen Organizers ZQ-2550M/ZQ-2750M! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um sich mit den Funktionen dieses Organizers vertraut zu machen und eine problemfreie Benutzung zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, um jederzeit schnell nachschlagen zu können.

Hinweise:

- Einige der in dieser Anleitung beschriebenen Zubehörteile können in einigen Ländern nicht erhältlich sein.
- Der einzige Unterschied zwischen dem ZQ-2550M und dem ZQ-2750M ist die Speicherkapazität. Wenn nicht besonders darauf hingewiesen wird, bezieht sich der Text auf beide Modelle.

HINWEIS

- SHARP empfiehlt sehr, daß separat schriftliche Aufzeichnungen aller wichtigen Daten erstellt werden. Unter bestimmten Umständen können Daten in praktisch jedem elektronischen Speicher verlorengehen oder geändert werden. Daher übernimmt SHARP keine Haftung für Daten, die aufgrund von falscher Verwendung, Reparaturen, Defekten, Batteriewechsel, Verwendung nach Ablauf der angegebenen Batterielebensdauer oder aus irgendwelchen anderen Gründen verlorengehen oder anderweitig unbrauchbar werden.
- SHARP übernimmt keine Haftung, direkt oder indirekt, für finanzielle Verluste oder Schadensansprüche Dritter, die aus der Verwendung dieses Produktes und seiner sämtlichen Funktionen entstehen, z.B. gestohlene Kreditkarten-Nummern, Verlust oder Veränderung von gespeicherten Daten usw.
- Änderungen der Informationen dieser Bedienungsanleitung sind zum Zweck der Produktverbesserung ohne vorherige Bekanntgabe vorbehalten.

INHALT

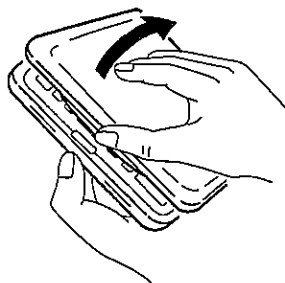
EINFÜHRUNG	1
INHALT	2
VOR DER VERWENDUNG	2
INBETRIEBNAHME	3
GRUNDLEGENDE EINGABEVERFAHREN	5
VERWENDUNG DER UHR-FUNKTION	7
VERWENDUNG DER KALENDER-FUNKTION	9
VERWENDUNG DER TERMIN-FUNKTION	10
VERWENDUNG DER JAHRESTAGE-FUNKTION	12
VERWENDUNG DER TELEFONLISTEN	14
VERWENDUNG DER NOTIZ-FUNKTION	16
VERWENDUNG DER AUSGABEN-FUNKTION	18
VERWENDUNG ALS RECHNER	20
VERWENDUNG DER UMRECHNUNGS-FUNKTION	21
VERWENDUNG DER GEHEIM-FUNKTION	22
MENÜ	24
VERWENDUNG DER DATENÜBERTRAGUNGS- FUNKTION	25
ANHANG	33
REGISTER	42

VOR DER VERWENDUNG

Vor der ersten Verwendung des Organizers müssen unbedingt folgende Schritte ausgeführt werden.

1. Den Organizer folgendermaßen öffnen:

Das Gerät aufklappen.

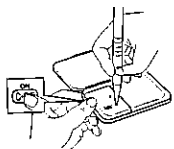


Vorsicht: Beim Öffnen des Organizers keine Gewalt anwenden.

2. Initialisierung des Organizers

ON drücken und gleichzeitig den RESET-Schalter auf der

Geräterückseite eindrücken.



Drücken Sie **[Y]**.

Data has been
impaired!
Press [Y] to
CLEAR ALL memory

< LANGUAGE >
1 DEUTSCH
2 FRANÇAIS
3 ITALIANO

Wahl der Sprache.

Der Organizer wird zurückgestellt und die Telefondaten TEL 1 wird angezeigt.

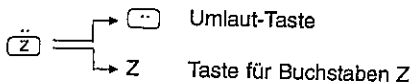
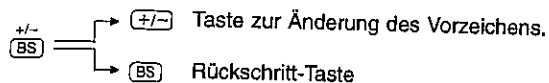
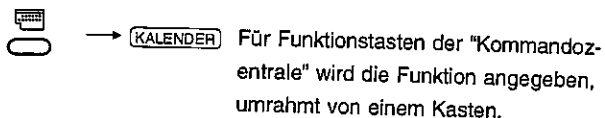
INBETRIEBNAHME

Anzeigesymbole

- BATT** Zeigt an, daß die Batterien fast entladen sind.
- EDIT** Die angezeigten Daten auf dem Display können bearbeitet werden.
- 2nd** **[2nd]** wurde gedrückt.
- CAPS** Die Eingabe erfolgt in Großbuchstaben. (Zur Eingabe von Kleinbuchstaben **[CAPS]** drücken.)
- *** Alle Daten sind geschützte Daten, auf die nur mit dem Kennwort zugegriffen werden kann.
- [S]** Die GEHEIM-Funktion ist aktiviert.
- [M]** Bei jeder Tastenbetätigung ertönt ein akustisches Signal.
- [A]** Zu den eingestellten Zeiten ertönt der entsprechende Alarm.
- ⇕** Es sind weitere, noch nicht angezeigte Daten vorhanden, die durch Drücken von **[▼]** bzw. **[▲]** dargestellt werden können.

Tastenübersicht

Für Tastenbetätigungen und Funktionen werden in dieser Bedienungsanleitung die folgenden Darstellungen verwendet.



Hinweis: Die blauen Funktionen und Symbole können verwendet werden, wenn **[2nd]** und dann die entsprechende Taste gedrückt werden. Die weißen Funktionen sind in der RECHNER-Funktion direkt aktiviert (ohne **[2nd]**) und können in anderen Funktionen durch Drücken von **[2nd]** verwendet werden.

Kontrasteinstellung (auf dem Display)

1. **[MENU]** drücken.
2. **[v]** und dann 1 ("FUNKTION") drücken.
3. 2 ("LCD-KONTRAST") drücken.
4. **[▲]** oder **[▼]** drücken, um das Display zu erhellen oder zu verdunkeln. Durch Gedrückthalten einer dieser Tasten wird der Displaykontrast kontinuierlich geändert.
5. **[C-CE]** drücken.

Ein- und Abschalten des Signaltons

Während "♪" angezeigt wird, ertönt jedesmal beim Drücken einer Taste der Tastenbetätigungston. Um diesen Signalton abzuschalten, wird **[2nd]** und dann **[◀]** gedrückt.

Einstellung des Datumsformates

Das Datumsformat kann in der Form "MONAT/TAG/JAHR" oder "TAG.MONAT.JAHR" gewählt werden.

1. **[MENU]** drücken.
2. **[v]** und dann 1 ("FUNKTION") drücken.
3. **[v]** und dann 3 ("DATUMSFORMAT") drücken.
4. **[▲]** oder **[▼]** drücken.
5. **[ENTER]** drücken.

Hinweis: Die Grundeinstellung ist "TAG.MONAT.JAHR".

GRUNDLEGENDE EINGABEVERFAHREN

Eingabe von Buchstaben

Tasten und ihre Funktionen

- ▶** : Bewegt den Cursor nach rechts. (Wenn ein Eintrag angezeigt wird, wird beim Drücken dieser Taste der Editier-Modus aktiviert.)
- ◀** : Bewegt den Cursor nach links.
- ▲** : Bewegt den Cursor eine Zeile nach oben.
- ▼** : Bewegt den Cursor eine Zeile nach unten.
- INS** : Aktivieren des Einfüge-Modus. Durch nochmaliges Drücken von **INS** geht der Organizer wieder in den Überschreib-Modus zurück.
- DEL** : Löscht das Zeichen an der Cursorposition.
- BS** : Rücktaste. Löscht das Zeichen links vom Cursor.
- ⏪** : Bewegt den Cursor an den Anfang der nächsten Zeile (neue Zeile).
- C-CE** : Löschen der eingegebenen Informationen.
- ENTER** : Speichern der eingegebenen Informationen. (Wenn ein bearbeiteter Eintrag gespeichert werden soll, ohne das Original zu löschen, wird **2nd** **ENTER** gedrückt.)

WICHTIG: Einzelne Großbuchstaben können durch Drücken der entsprechenden Buchstabentaste eingegeben werden, wenn "CAPS" angezeigt wird.

Eingabe von Sonderzeichen

Eingabe von Sonderzeichen, die nicht dem englischen Alphabet angehören, z.B. "Ä", "ü", "é" oder "ö".

- NOTIZ** drücken, um die NOTIZ-Funktion zu aktivieren und dann **C-CE** drücken.
- CAPS** drücken. "CAPS" wird angezeigt.
- 2nd** drücken, dann **☐**, gefolgt von A.
- CAPS** drücken, dann **2nd**, **☐** und u.
- 2nd** drücken, dann **☐**, gefolgt von e.
- 2nd** drücken, dann **☐**, gefolgt von o.

Hinweis: "ç" wird durch Drücken von **2nd** **☐** eingegeben. Sonderzeichen, die nicht dem englischen Alphabet angehören, können auch als Symbole eingegeben werden.



Eingabe von Zahlen


Die Zahlen werden mit den Zahlentasten **☐0** bis **☐9** eingegeben.

Eingabe von Symbolen und Spezialzeichen

Zum Aktivieren der Eingabe von Symbolen **SMBL** drücken.







Insgesamt stehen 33 Symbole zur Verfügung. Auf jeder Anzeige werden fünf Symbole dargestellt. Um diese Anzeige zu ändern wird  oder  gedrückt. Wenn das gewünschte Symbol erscheint, wird die ihm entsprechende Zahl eingegeben.

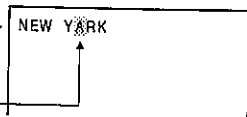
Zum Beenden der Eingabe von Symbolen wieder  drücken.

Korrekturen vornehmen






In den folgenden Beispielen werden drei verschiedene falsche Schreibweisen von "NEW YORK" verwendet.

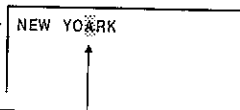
Korrektur von Schreibfehlern

1.  drücken.
2. "NEW YARK" eingeben.
3.    drücken.
4. "O" eingeben.







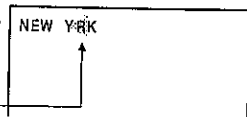
Löschen unerwünschter Buchstaben

1.  drücken.
2. "NEW YOARK" eingeben.
3.    drücken.
4.  drücken.



Einfügen von fehlenden Buchstaben

1.  drücken.
2. "NEW YRK" eingeben.
3.    drücken.
4. "O" einfügen.



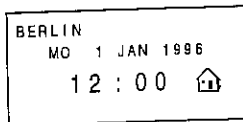
VERWENDUNG DER UHR-FUNKTION

Anzeige der Uhrzeit

ORTSZEIT drücken, um die Ortszeit anzuzeigen.

Zur längeren Anzeige der Uhrzeit die Taste gedrückt halten.

(Die Grundeinstellung für die HEIMATSTADT ist Berlin.)

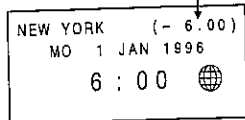


Die Uhrzeit wird angezeigt, solange die Taste gedrückt wird.

WELTZEIT drücken, um die Uhrzeit in einer von 27 wichtigen Weltstädten anzuzeigen.

(Die Grundeinstellung für die WELTSTADT ist New York.)

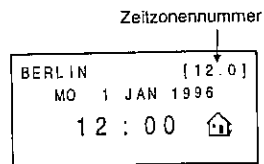
Zeitunterschied zur HEIMATSTADT



Einstellung oder Änderung der HEIMATSTADT

Die Heimatstadt wird durch Eingabe der Zeitzonenummer dieser Stadt eingegeben. Die Zeitzonenummer basiert auf der Entfernung der Zeitzone von der internationalen Datumslinie (Zeitzone 0). Es besteht z.B. ein Unterschied von 13 Stunden zwischen der Datumslinie und London (in London ist es 13 Stunden später); daher ist die Zeitzonenummer für London 13. Honolulu liegt 23 Stunden nach der Datumslinie, die Zeitzonenummer ist also 23.

1. **2nd** **ORTSZEIT** drücken.
2. **▲** **▲** drücken.
3. **▼** oder **▲** drücken, um die gewünscht Stadt anzuzeigen.
4. **ENTER** drücken.



Hinweise:

- Zur Einstellung der WELTSTADT **2nd** **WELTZEIT** drücken und dann wie oben vorgehen.
- Wenn die gewünschte Stadt nicht auf der internen Städteliste vorhanden ist, wird die Zeitzonenummer für diese Stadt angezeigt. Dann **CCE** drücken und den Städtenamen eingeben.
- Für die Zeitzonenummern 0, 14 und 15 wird kein Städtenamen angezeigt.

- Einige Städtenamen werden folgendermaßen abgekürzt:
 HONG KONG HONGKONG
 NEW DELHI DELHI
 RIO DE JANEIRO RIO
 LOS ANGELES L.A.
 ANCHORAGE ANC.

Einstellung der ORTSZEIT und des Datums

1. **[2nd] [ORTSZEIT]** drücken.
2. Die Stunden und Minuten mit vier Stellen eingeben.
3. **[▲]** drücken und dann Tag und Monat mit zwei Stellen und das Jahr mit vier Stellen eingeben.
4. Die Uhr nimmt den Betrieb auf, wenn **[ENTER]** gedrückt wird.

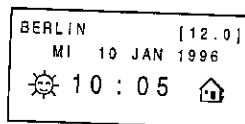
Hinweise:

- Die Uhrzeit und das Datum der WELTZEIT-Uhr wird automatisch entsprechend der ORTSZEIT eingestellt.
- Bei Verwendung der 12-Stunden-Zeitangabe im obigen Schritt 2 muß nach der Stunde und den Minuten noch A (für vormittags) bzw. P (für nachmittags) gedrückt werden.
- Zur Wahl der 12-Stunden- oder 24-Stunden-Zeitangabe wird **[MENU]**, **[✓]**, **1**, **[✓]**, **[✓]** und dann **1** gedrückt. Danach die gewünschte Zeitangabe mit **[◀]** bzw. **[▶]** wählen und dann **[ENTER]** drücken.

Einstellung der Sommerzeit

ORTSZEIT-Uhr

1. **[2nd] [ORTSZEIT]** drücken.
2. Die richtige Sommerzeit eingeben.
3. **[2nd] [ENTER]** drücken. "☀" wird angezeigt.



Zum Löschen der Sommerzeit-Einstellung wieder wie oben beschrieben die richtige Uhrzeit eingeben.

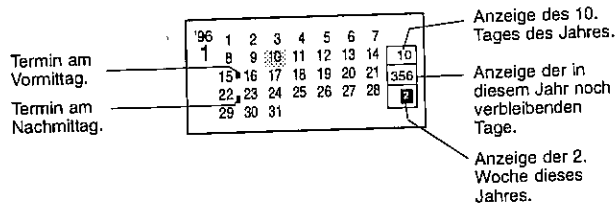
WELTZEIT-Uhr

[2nd] [WELTZEIT] und dann **[2nd] [ENTER]** drücken.

VERWENDUNG DER KALENDER-FUNKTION

Anzeige und Änderung des monatlichen Kalenders

Nach dem Drücken von **KALENDER** kann der Monat durch Drücken von **▽** (zur Anzeige kommender Monate) oder **△** (zur Anzeige vergangener Monate) geändert werden.



Hinweise:

- Oben links wird auf der Anzeige ein " " dargestellt, wenn es sich um die Jahre von 1901 bis 1999 handelt. Diese Markierung erscheint nicht für die Jahre 2000 bis 2099.
- Durch Gedrückthalten von **▽** bzw. **△** wird der Kalender in Vorwärts- bzw. Rückwärtsrichtung abgerollt.

Abrufen eines Datums mit den Zahlentasten

Mit **-** bzw. **+** können Sie ein Datum aufsuchen, daß eine bestimmte Anzahl von Tagen in der Vergangenheit bzw. Zukunft liegt.

Beispiel: Zunächst das Datum für 90 Tage nach dem 15. Januar suchen und dann das Datum 35 Tage nach diesem abrufen. (Bei diesem Beispiel wird davon ausgegangen, daß heute der 15. Januar 1996 ist.)

1. **+** 90 **=** drücken.
2. **-** 35 **=** drücken.

Der Kalender für März 1996 erscheint und der 10. blinkt.

Abrufen eines Monats durch Eingabe eines Datums




1. In der Kalender-Funktion zweimal **C-CE** drücken.
2. Das Datum eingeben.
3. **KALENDER** drücken.

Der eingegebene Monat wird angezeigt.

TT.MM.JJJJ
TAG : 10
MONAT : 01
J A H R : 1996

VERWENDUNG DER TERMIN-FUNKTION

Eingabe von Terminen

1. **TERMIN** drücken und das gewünschte Datum mit  oder  abrufen. Nach dem Drücken von **TERMIN** kann auch **C-CE** gedrückt werden, dann das Datum eingeben und **ENTER** drücken.
2. Die Zeit und einen Kommentar für den Termin eingeben. Die Anfangszeit eines Termins mit vier Stellen eingeben, dann  drücken. Die Endzeit eingeben und **ENTER** drücken. Als nächstes einen Kommentar eingeben und wieder **ENTER** drücken.

```
DI 30 JAN 1996
10:00 -12:00
Besprechung der...
Geschäftslage_
```

Hinweise:

- Bei Verwendung der 12-Stunden-Zeitangabe muß oben in Schritt 2 nach der Uhrzeit noch A (für vormittags) bzw. P (für nachmittags) eingegeben werden. Danach den Kommentar eingeben.
- Das Datum wird auf der Kalenderanzeige markiert. (Siehe das Anzeigebeispiel auf Seite 9.)



- Für Termine ohne bestimmte Zeiten wird nach der Meldung "ZEIT ?" einfach der Kommentar eingegeben. (Die Markierung auf dem Kalender erfolgt dann oben rechts neben dem Datum.)

Abrufen gespeicherter Termine



1. **TERMIN** **CCE** **CCE** drücken.
2. Das Datum des Termins eingeben.
3. **ENTER** drücken.

```
TT.MM.JJJJ
TAG : 30
MONAT : 01
YEAR : 1996
```

Oder

-  drücken, um zukünftige Tage abzurufen und  drücken, um zurückliegende Tage abzurufen.

Hinweise:

- Durch wiederholtes Drücken von **2nd**  werden weitere Tage mit Terminen abgerufen, beginnend vom angezeigten Tag aus.
- Nach Abrufen des letzten Termins wird kurz "NICHT GEFUNDEN!" angezeigt. Durch Drücken von **2nd** und  erfolgt die Suche in umgekehrter Reihenfolge.

Abrufen von Terminen mit der Listen-Übersicht

1. **TERMIN** drücken.
2. **MENU** drücken.

3. 2 ("LISTE") drücken.

4. oder drücken, um den Zeiger "►" zu bewegen. Mit bzw. können Sie auch die folgende bzw. vorherige Anzeige mit vier Einträgen abrufen.

5. drücken, um einen Termin abzurufen.

```
►10. 1 Besprechung
24. 1 Zahnarzt
30. 1 Besprechung d
```

Bearbeiten von Terminen

1. 1 ("EDITIEREN") drücken.

2. Die Informationen mit , , , , , u.a. bearbeiten.

3. drücken.

Löschen von Terminen

Löschen eines einzelnen Eintrags

1. Den zu löschenden Eintrag zur Anzeige bringen.

2. J drücken.

Löschen der Einträge für einen Monat

1. drücken und den Monat zur Anzeige bringen, dessen Termine alle gelöscht werden sollen.

2. J drücken.

Löschen aller Einträge aus der Termin-Funktion

1. und dann 1 ("FUNKTION") drücken.

2. 3 ("DATEN LÖSCHEN") 2 ("TERMIN") drücken.

3. 1 ("TERMIN") J drücken.

Hinweis: Bei aktivierter Geheim-Funktion erscheint "SP.SCHUTZ MODUS" auf dem Display. In diesem Fall muß die GEHEIM-Funktion vor dem Löschen deaktiviert werden. (Siehe "VERWENDUNG DER GEHEIM-FUNKTION" auf Seite 22.)

Einstellung des Termin-Alarms

1. drücken.

2. Das Datum eingeben und drücken.

3. Die Zeit eingeben.

4. Den Kommentar eingeben.

5. drücken; "■" wird angezeigt.

6. drücken.

```
MI 10 JAN 1996
■ 12:00 -
Besprechung
```

Hinweise:

- "■" wird angezeigt. Jedesmal beim Drücken von wird "■" angezeigt bzw. gelöscht.
- Beim Versuch der Eingabe einer Alarmzeit, die bereits vorüber ist, erscheint die Meldung "ALARMZEIT ABGELAUFEN!".



- Das Alarmsignal kann durch Drücken von **(C/CE)** abgestellt werden. Der Alarm wird automatisch nach 20 Sekunden beendet.
- Nachdem das Alarmsignal ertönt ist, verschwindet "■" vom Display und der Termin bleibt ohne "■" gespeichert.
- Wenn "🕒" nicht angezeigt wird und die Alarmzeit abgelaufen ist, bleibt "■" vor dem Termin erhalten.

VERWENDUNG DER JAHRESTAGE-FUNKTION

Eingabe von Jahrestagen

1. **(JAHRESTAGE)** drücken, um das Menü für Jahrestage abzurufen.

Es gibt zwei Arten von Jahrestagen: Ereignisse, die jedes Jahr am gleichen Tag stattfinden (TAG.MONAT), z.B. Geburtstage, und Ereignisse, die jedes Jahr an einem bestimmten Wochentag stattfinden (MONAT/WOCHE).

Zur Eingabe für die erste Art von Jahrestagen:

1. 1 ("TAG.MONAT") drücken.
2. Das Datum eingeben und **(ENTER)** drücken.
3. Einen Kommentar eingeben und **(ENTER)** drücken.

Wenn für dieses Ereignis einige Tage vorher ein Hinweis erfolgen soll:

4. Mit **(▼)** und dann **(ENTER)**; die entsprechende Wahl vornehmen, andernfalls "KEIN HINWEIS" wählen.

Zur Eingabe für die zweite Art von Jahrestagen:

1. 2 ("MONAT/WOCHE") drücken.
2. Den Monat, die Woche und den Wochentag eingeben, dann **ENTER** drücken.
3. Einen Kommentar eingeben und **ENTER** drücken.

MAI WOCHE: 2 SO

M I W / T = 0 5 / 2 / 0

M=MONAT W=WOCHE

T=TAG 0:S 1:M 2:D

3:M 4:D 5:F 6:S

Wenn für dieses Ereignis einige Tage vorher ein Hinweis erfolgen soll:

4. Mit **▼** und dann **ENTER** die entsprechende Wahl vornehmen, andernfalls "KEIN HINWEIS" wählen.

Abrufen von Jahrestagen

Abrufen aus dem Menü für Jahrestage-Hinweise

Wenn für einen Eintrag die Funktion für Jahrestage-Hinweise aktiviert ist, erscheint jedesmal beim Einschalten des Organizers je nach Wahl eine Woche vorher oder am gleichen Tag ein Hinweis.

Geheimer Eintrag bei aktivierter GEHEIM-Funktion.

1. Den Organizer am entsprechenden Tag einschalten.
2. Den Zeiger "►" zur Wahl des Eintrags verwenden.

* JAHREST. -HINWEIS *

► Maria Geburtstag

<DATEN M. SCHUTZ>

Peter Geburtstag

□

3. **ENTER** drücken, um die Details des Eintrags abzurufen.

Abrufen durch sequentielle Suche

1. **JAHRESTAGE** und dann 1 oder 2 drücken.
2. **▼** drücken, um Einträge in Vorwärtsrichtung abzurufen und **▲** drücken, um sie in Rückwärtsrichtung abzurufen.

Abrufen durch Eingabe eines Datums

1. **JAHRESTAGE** und dann 1 oder 2 drücken.
2. Das Datum des abzurufenden Jahrestages eingeben.
3. **▼** drücken, um Einträge in Vorwärtsrichtung abzurufen und **▲** drücken, um sie in Rückwärtsrichtung abzurufen.

Abrufen mit der Listen-Übersicht

1. **JAHRESTAGE** und dann 1 oder 2 drücken.
2. **MENU** 2 ("LISTE") drücken.
3. **▼** oder **▲** drücken, um den Zeiger "►" zu bewegen. Mit **▼** bzw. **▲** können Sie auf die nächste oder zurückliegende Anzeige mit vier Einträgen übergangen.
4. **ENTER** drücken, um die Details anzuzeigen.

► 1. 1 Neujahr

7. 5 Maria Geburts

18. 6 Hochzeitstag

25. 12 Weihnachten

Bearbeiten von Jahrestagen

1. **MENU** 1 ("EDITIEREN") drücken.
2. Das Datum bzw. den Kommentar bearbeiten. Zum Ändern des Datums **▲** drücken, um den Cursor in das



Datums-Feld zu bewegen.

3. **ENTER** drücken.

Das Menü für Jahrestage-Hinweise erscheint. Bei Bedarf eine Wahl mit **▼** bzw. **▲** vornehmen und dann **ENTER** drücken. Der Eintrag kann auch nur durch Drücken von **ENTER** gespeichert werden.

Löschen von Jahrestagen

Löschen eines einzelnen Eintrags

Zum Löschen eines einzelnen Jahrestages wird er abgerufen oder auf der Listen-Übersicht mit dem Zeiger markiert; dann **DEL** und J drücken.

Löschen aller Einträge

Zum Löschen aller Einträge von TAG.MONAT oder .MONAT/WOCHE:

1. **MENU** **▼** 1 ("FUNKTION") drücken.
2. **▼** 3 ("DATEN LÖSCHEN") drücken.
3. 2 ("TERMIN") drücken.
4. 1 ("J-TAG 1") oder 2 ("J-TAG 2") drücken.
5. J drücken.

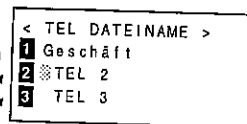
Hinweis: Bei aktivierter Geheim-Funktion erscheint "SP.SCHUTZ MODUS" auf dem Display. In diesem Fall muß die GEHEIM-Funktion vor dem Löschen deaktiviert werden. (Siehe "VERWENDUNG DER GEHEIM-FUNKTION" auf Seite 22.)

VERWENDUNG DER TELEFONLISTEN

Zuweisung von Dateinamen

Mit dem Funktionsmenü können die Namen der drei Dateien (TEL 1, TEL 2 und TEL 3) einfach geändert werden.

1. **MENU** **▼** 1 ("FUNKTION") drücken.
2. **▼** 1 ("TEL DATEINAME") drücken.
3. An der Cursorposition **CCE** drücken.
4. Einen Namen für die Datei eingeben (bis zu 10 Zeichen).
5. **ENTER** drücken.
6. Den Vorgang wiederholen, bis alle drei Dateinamen eingegeben sind.



Hinweis: Wenn ein Dateiname nicht geändert werden soll, kann er durch Drücken von **ENTER** übersprungen werden.

Eingabe von Einträgen

Beim ersten Drücken von **TEL** wird die Telefonliste TEL 1 angezeigt. Die Dateien werden dann bei jedem Drücken von **TEL** der Reihe nach durchlaufen.

1. Den Namen der Person eingeben und **ENTER** drücken.
2. Die Telefonnummer eingeben. Durch Drücken von **J** nach der Nummer kann in die nächste Zeile eine FAX-Nummer eingegeben werden. Danach wieder **ENTER** drücken.
3. Die Adresse eingeben und **ENTER** drücken.

```
Rainer Wallberg
089-4602064
089-4602030
83630 Grasbrunn
```

Abrufen von Einträgen

Abrufen durch sequentielle Suche

Bei jedem Drücken von **↙** werden die Einträge in alphabetischer Reihenfolge abgerollt. **↘** drücken, um sie in umgekehrter Reihenfolge abzurollen.

Abrufen durch direkte Suche

CCE drücken, die ersten Buchstaben eines Eintrags eingeben und dann **↙** drücken. Mit **↙** und **↘** können weitere Einträge der Reihe nach gesucht werden.

Abrufen durch Eingabe eines Schlüsselwortes

Das Schlüsselwort kann sich in jedem beliebigen Feld des Eintrags befinden: Name, Firma u.a.

Das Wort bzw. die Zeichen eingeben und dann **2nd** **↙** oder **2nd** **↘** drücken.

Um weitere Einträge mit dem Schlüsselwort kontinuierlich zu suchen, werden die Tasten **2nd** **↙** bzw. **2nd** **↘** gedrückt gehalten.

Abrufen mit der Listen-Übersicht

1. **TEL** drücken.
2. **MENU** 2 ("LISTE") drücken.
3. **↙** oder **↘** drücken, um den Zeiger "▶" zu bewegen. Mit **↙** bzw. **↘** können Sie auf die nächste oder zurückliegende Anzeige mit vier Einträgen übergehen.
4. **ENTER** drücken, um die Details anzuzeigen.

```
▶ Altmann Bernd
  Feldmann Uta
  Gutenberg Giesela
  Neubauer Hans
```

Bearbeiten von Einträgen

1. **MENU** 1 ("EDITIEREN") drücken.
2. Den Eintrag bearbeiten.
3. **ENTER** drücken, um den neuen Eintrag zu speichern.



Löschen von Einträgen

Löschen eines einzelnen Eintrags

Den zu löschenden Eintrag zur Anzeige bringen oder auf der Listen-Übersicht mit dem Zeiger markieren und dann **DEL** und **J** drücken.

Löschen aller Einträge einer Datei

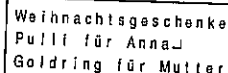
1. **MENU** 1 ("FUNKTION") drücken.
2. 3 ("DATEN LÖSCHEN") 1 ("TEL") drücken.
3. 1 ("TEL 1"), 2 ("TEL 2") oder 3 ("TEL 3") drücken.
4. **J** drücken.

Hinweis: Bei aktivierter Geheim-Funktion erscheint "SP.SCHUTZ MODUS" auf dem Display. In diesem Fall muß die GEHEIM-Funktion vor dem Löschen deaktiviert werden. (Siehe "VERWENDUNG DER GEHEIM-FUNKTION" auf Seite 22.)

VERWENDUNG DER NOTIZ-FUNKTION

Eingabe von Notizen

1. **NOTIZ** drücken.
2. Die Notiz eingeben. Nach jeder Zeile **J** drücken.
3. **ENTER** drücken, um die Notiz zu speichern.



Weihnachtsgeschenke
Pulli für Anna J
Goldring für Mutter

Abrufen von Notizen

Abrufen durch sequentielle Suche

Bei jedem Drücken von werden die Einträge in Vorwärtsrichtung abgerollt. Beim Drücken von werden sie in Rückwärtsrichtung abgerollt.

Abrufen durch direkte Suche

Die ersten Buchstaben eingeben und dann oder zum Suchen drücken.

Zum Fortsetzen der Suche bzw. wiederholt drücken.

Abrufen durch Eingabe eines Schlüsselwortes

Das Schlüsselwort kann sich in jedem beliebigen Feld des Eintrags befinden: Name, Firma u.a.

Das Wort bzw. die Zeichen eingeben und dann **[2nd]** **[✓]** oder **[2nd]** **[↵]** drücken.

Um weitere Einträge mit dem Schlüsselwort kontinuierlich zu suchen, werden die Tasten **[2nd]** **[✓]** bzw. **[2nd]** **[↵]** gedrückt gehalten.

Abrufen mit der Listen-Übersicht

1. **[NOTIZ]** drücken.
2. **[MENU]** 2 ("LISTE") drücken.
3. **[▼]** oder **[▲]** drücken, um den Zeiger "►" zu bewegen.
Mit **[✓]** bzw. **[↵]** können Sie auf die nächste oder zurückliegende Anzeige mit vier Einträgen übergangen.
4. **[ENTER]** drücken, um die Details anzuzeigen.

Bearbeiten von Notizen

1. **[MENU]** 1 ("EDITIEREN") drücken.
2. Die Notiz bearbeiten.
3. **[ENTER]** drücken, um die neue Notiz zu speichern.

Löschen von Notizen

Löschen einzelner Notizen

Zum Löschen einer Notiz wird sie abgerufen oder auf der

Listen-Übersicht mit dem Zeiger markiert; dann **[DEL]** und **J** drücken.

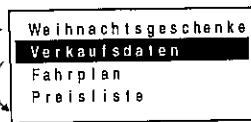
Löschen aller Notizen

1. **[MENU]** **[▼]** 1 ("FUNKTION") drücken.
2. 3 ("DATEN LÖSCHEN") drücken.
3. 3 ("NOTIZ") drücken.
4. **J** drücken.

Hinweis: Bei aktivierter Geheim-Funktion erscheint "SP.SCHUTZ MODUS" auf dem Display. In diesem Fall muß die GEHEIM-Funktion vor dem Löschen deaktiviert werden. (Siehe "VERWENDUNG DER GEHEIM-FUNKTION" auf Seite 22.)

Neuanordnung von Notizen

1. **[MENU]** 2 ("LISTE") drücken.
2. Den Zeiger mit **[▲]** oder **[▼]** auf die zu bewegendende Notiz bringen und dann **[INS]** drücken.
Die Notiz wird hervorgehoben dargestellt.
3. Die hervorgehobene Notiz mit **[▲]** oder **[▼]** zu der Position bewegen, an der sie eingefügt werden soll.
4. **[ENTER]** drücken, um die neue Reihenfolge zu speichern.



VERWENDUNG DER AUSGABEN-FUNKTION

Eingabe von Ausgaben-Einträgen

1. **[EXPENSE]** drücken.
2. Das Datum für die Ausgaben eingeben und **[ENTER]** drücken.
3. Den Betrag mit bis zu 10 Stellen eingeben, davon können zwei Dezimalstellen sein. Danach **[ENTER]** drücken.

```
* EXPENSE *      $6
D A T U M ?
T.M.J=13. 3. 1996
```

```
MI 13 MÄR 1996
123
```

4. Die Zahlungsart wählen.
Mit **[↓]** können andere Zahlungsarten abgerufen werden.

```
<ZAHLUNGSART>
1 AMEX
2 Visa
3 MasterCard
```

5. Eine Beschreibung eingeben und **[ENTER]** drücken.

```
MI 13 MÄR 1996      123.00
AMEX
AVIS Leihwagen
```

Abrufen von Ausgaben-Einträgen

Abrufen durch sequentielle Suche

Bei jedem Drücken von **[↓]** werden die Einträge in Vorwärtsrichtung abgerollt. **[↑]** drücken, um sie in Rückwärtsrichtung abzurollen.

Abrufen mit der Listen-Übersicht

1. **[EXPENSE]** drücken.
2. Das gewünschte Datum eingeben.
3. **[MENU]** 2 ("LISTE") drücken.
4. **[↓]** oder **[↑]** drücken, um den Zeiger "▶" zu bewegen. Mit **[↓]** bzw. **[↑]** können Sie auf die nächste oder zurückliegende Anzeige mit vier Einträgen übergangen.
5. **[ENTER]** drücken, um die Details anzuzeigen.

```
▶13. 3 AVIS Leihwagen
13. 3 Parkgebühr
13. 3 Benzin
14. 3 Flugkarte
```

Bearbeiten von Ausgaben-Einträgen

1. **[MENU]** 1 ("EDITIEREN") drücken.
2. Auf das zu bearbeitende Feld gehen.
3. Den Eintrag bearbeiten.
4. **[ENTER]** drücken.

```
T.M.J=13. 3.1996
123.00
AMEX
AVIS Leihwagen
```

Löschen von Ausgaben-Einträgen

Löschen eines einzelnen Eintrags

Zum Löschen eines einzelnen Ausgaben-Eintrags wird er abgerufen oder auf der Listen-Übersicht mit dem Zeiger markiert; dann **DEL** und **J** drücken.

Löschen aller Einträge

1. **MENU** **✓** 1 ("FUNKTION") drücken.
2. 3 ("DATEN LÖSCHEN") drücken.
3. **✓** 1 ("EXPENSE") drücken.
4. **J** drücken.

Hinweis: Bei aktivierter Geheim-Funktion erscheint "SP.SCHUTZ MODUS" auf dem Display. In diesem Fall muß die GEHEIM-Funktion vor dem Löschen deaktiviert werden. (Siehe "VERWENDUNG DER GEHEIM-FUNKTION" auf Seite 22.)

Zusammengefaßte Kosten

Zusammengefaßte Berichte über Ausgaben für ein bestimmtes Datum oder eine bestimmte Zeitspanne

1. **EXPENSE** und dann **2nd** **EXPENSE** drücken. Das Menü "KOSTENBERICHTE" erscheint.
2. 2 ("ZAHLUNGSART") drücken.

AMEX
DATUM: 13 MÄR 1996
123.00

3. Die Art der Zahlung angeben.
4. 1 ("TÄGLICH") oder 2 ("PERIODE") drücken.
5. Das Datum oder die Zeitspanne eingeben und dann **ENTER** drücken.

- Hinweise:**
- Zum Zusammenfassen der Ausgabenberichte für alle Zahlungsarten wird aus dem Menü für "KOSTENBERICHTE" der Punkt "ALLE" anstatt "ZAHLUNGSART" gewählt.
 - Bei einem Ausgabenbericht werden die Gesamtausgaben mit bis zu 12 Stellen angezeigt.

Änderung einer Zahlungsart

1. **MENU** **✓** 1 **✓** 2 drücken.
2. Den Cursor mit der **ENTER**-Taste auf die Zahlungsart bewegen, die geändert werden soll und dann **C-CE** drücken.
3. Einen anderen Namen eingeben.
4. **ENTER** drücken.
5. **C-CE** **C-CE** drücken, um die Änderung der Zahlungsart zu beenden.

<ZAHLUNGSART>	
1	AMEX
2	Visa
3	MasterCard

Hinweis: Wenn hier **ENTER** gedrückt wird, können Sie nicht mehr auf den vorherigen Gegenstand zurückgehen.



VERWENDUNG ALS RECHNER

Der eingebaute Rechner dieses Organizers kann die Grundrechenarten mit bis zu 12 Stellen ausführen.

Zur Verwendung des Rechners vorher **RECHNER/UMWANDLG.** gedrückt. Vor der Ausführung einer Berechnung sollte zweimal **C-CE** gedrückt werden, um die angezeigten Daten zu löschen.

WICHTIG: Nachdem der RECHNER aktiviert ist, brauchen Sie nicht jedesmal **2nd** zu drücken, um die RECHNER-Tasten mit den weißen Bezeichnungen zu verwenden. Die Taste Y wird automatisch zur Taste **+**.

Fehlermeldung

Wenn der ganzzahlige Anteil einer Berechnung im Speicher mehr als 12 Stellen hat oder ein anderer unerlaubter Vorgang versucht wird, tritt ein Fehler auf. ("E" wird auf der ersten Zeile angezeigt.) Zum Beheben des Fehlerzustandes **C-CE** drücken. Fehler durch Kapazitätsüberschreitungen können ebenfalls mit **C-CE** gelöscht werden.

Verwendung im RECHNER-Modus

Beispiel	Tastenbetätigung	Anzeige (Ergebnis)
$12 \times 3 + 5 =$ $(-24) \div 4 - 2 =$	12 (x) 3 (+) 5 (=) 24 (+/-) (+) 4 (-) 2 (=)	41. -8.
$34 + 57 =$ $45 + 57 =$	34 (+) 57 (=) Der zweite Summand 45 (=) wird zur Konstanten. (Subtraktion und Division werden auf die gleiche Art ausgeführt.)	91. 102.
$68 \times 25 =$ $68 \times 40 =$	68 (x) 25 (=) Der Subtrahend wird 40 (=) zur Konstanten.	1700. 2720.
$200 \times 10\%$ $9 \div 36\%$	200 (x) 10 (%) 9 (+) 36 (%)	20. 25.
$200 + 10\%$	200 (+) 10 (%)	220.
$500 - 20\%$	500 (-) 20 (%)	400.
$\sqrt{25 - 9}$	25 (-) 9 (=) (√)	4.
$(4^3)^2 =$	4 (x) (=) (=) (x) (=)	4096.
$1/8$	8 (÷) (=)	0.125

VERWENDUNG DER UMRECHNUNGS-FUNKTION

Beispiel	Tastenbetätigung	Anzeige (Ergebnis)
25 x 5 =	R-CM 25 (X) 5 (M+)	-M- 125.
-) 84 ÷ 3 =	84 (÷) 3 (M-)	-M- 28.
+) 68 + 17 =	68 (+) 17 (M+)	-M- 85.
(Summe) =	(R-CM)	-M- 182.
(14 - 3 x 2) x	(R-CM) 14 (M+ 3 (X) 2 (M-	-M- 6.
(52 - 35) =	52 (-) 35 (X) (R-CM) (=)	-M- 136.

- Wenn im Speicher eine Zahl ungleich Null vorhanden ist, erscheint "-M-" auf dem Display.

Mit diesem Organizer können Sie Umrechnungen von verschiedenen Währungen durchführen.

Sie können bis zu zehnstellige Zahlen eingeben; das Ergebnis wird mit maximal 12 Stellen angezeigt.

Eingabe des Wechselkurses

1. (RECHNER/UMWANDLG)

(RECHNER/UMWANDLG) drücken.





Mit (V) oder (A) können Sie die drei Anzeigen mit Währungsumrechnungen durchlaufen.

2. (MENU) 1 ("EDITIEREN") drücken.
3. Den Wechselkurs eingeben.
4. (ENTER) drücken.

* UMWANDLUNG *	1
DM → \$	
	0.
	0.

Hinweis: Um den Namen einer oder mehrerer Währungen zu ändern, wird oben nach Schritt 2 (▲) gedrückt und dann der neue Name eingegeben. Bis zu sieben Zeichen können auf jeder Seite für den Namen eingegeben werden.

Ausführen einer Umrechnung




1.  oder  drücken, um die Anzeige mit der gewünschten Umrechnung abzurufen.
2. Den Betrag eingeben und mit  oder  umrechnen.

WICHTIG: Mit den Tasten  bzw.  wird die Umrechnung in der angezeigten Richtung durchgeführt.

VERWENDUNG DER GEHEIM-FUNKTION




Mit der GEHEIM-Funktion können Sie vertrauliche Informationen durch ein Kennwort schützen, so daß unbefugte Personen keinen Zugang zu ihnen haben. Bestimmte Einträge können als geheim markiert werden. Um sie zur Anzeige zu bringen oder zu ändern, muß zunächst das Kennwort eingegeben werden. Jeder beliebige Eintrag aus der Funktion TERMINE, JAHRESTAGE, TEL, NOTIZEN bzw. AUSGABEN kann auf diese Weise als geheim markiert werden.

Eingabe eines Kennwortes

1.  3 ("GEHEIM") wählen.
2. Das Kennwort eingeben (bis zu sieben Zeichen).
3. Nach dem Drücken von  wird  angezeigt.

Nun können Sie in jeder der oben erwähnten Funktionen Einträge vornehmen.

Nach der Eingabe eines Eintrags:

4.   drücken; " * " wird angezeigt.
5.  drücken.

Hinweis: Auf dies Einträge kann jetzt nur nach Eingabe des

richtigen Kennwortes zugegriffen werden.

Um die GEHEIM-Funktion zu deaktivieren:

1. **MENU** 3 drücken.
2. Das Kennwort eingeben.
3. **ENTER** drücken.

Damit ist die GEHEIM-Funktion nicht länger wirksam.

Aktivieren der GEHEIM-Funktion

Die GEHEIM-Funktion wird jedesmal nach dem Aus- und wieder Einschalten des Organizers aktiviert. Sie kann manuell folgendermaßen aktiviert werden:

1. **MENU** 3 drücken.
2. 1 ("GEHEIM UNSICHTBAR") drücken.

Deaktivieren der GEHEIM-Funktion

Bei aktivierter GEHEIM-Funktion:

1. **MENU** 3 drücken.
2. ("DAS KENNWORT LÖSCHEN") drücken.
3. Das Kennwort eingeben.

Ändern des Kennwortes

1. **MENU** 3 drücken.
2. Das Kennwort eingeben und **ENTER** drücken.

3. **MENU** 3 drücken.
4. 2 ("DAS KENNWORT LÖSCHEN") drücken.
5. Das Kennwort eingeben und dann **ENTER** drücken.
6. **MENU** 3 drücken.
7. Das neue Kennwort eingeben.
8. **ENTER** drücken.

Damit ist das neue Kennwort gespeichert.

Was tun, wenn Sie das Kennwort vergessen haben

Wenn Sie das Kennwort für die GEHEIM-Funktion vergessen haben, müssen Sie das Kennwort und alle geheimen Einträge löschen. Nach dem Löschen des Kennwortes, können Sie ein neues eingeben.

Löschen des Kennwortes und aller geheimen Einträge:

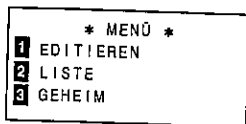
1. **MENU**, **☑**, 1 ("FUNKTION"), 3 ("DATEN LÖSCHEN") drücken.
2. **☑**, 2 ("DATEN M. SCHUTZ") drücken.
3. J drücken.



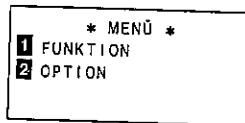
MENÜ

Anordnung des Menüs

Erste Anzeige



Anzeige nach den Drücken von



FUNKTIONEN

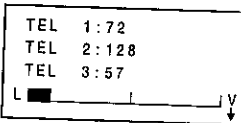
SPEICHERPLATZ	Siehe den folgenden Abschnitt.
LCD KONTRAST	Siehe Seite 4.
DATEN LÖSCHEN	Siehe die jeweilige Funktion.
TEL DATEINAME	Siehe Kapitel über Telefonlisten.
ZAHLUNGSART	Siehe Kapitel über Ausgaben.
DATUMSFORMAT	Siehe Seite 4.
ZEITANZEIGE	Siehe Seite 8.
SPRACHE	Siehe Seite 25.

Überprüfen der Speicherkapazität

Die Funktion zum Überprüfen der Speicherkapazität gibt an, wieviel Speicherplatz belegt ist; weiterhin wird die Anzahl der Einträge für die Funktionen TERMINE, JAHRESTAGE, TEL, NOTIZEN und AUSGABEN angegeben. Nach dem Überprüfen der Speicherkapazität **(CCE)** drücken, um wieder auf die vorherige Anzeige zurückzugehen.

1. **(MENU)** drücken.
2. **(V)** 1 ("FUNKTION") drücken.

Anzahl der gespeicherten Einträge



Anzeige des belegten Speicherplatzes

3. 1 ("SPEICHERPLATZ") drücken.
4. **(V)** oder **(A)** drücken, um die nächste oder vorherige Anzeige zu wählen.

Hinweis: Wenn die grafische Darstellung des belegten Speicherplatzes fast 100% anzeigt, sollten nicht mehr benötigte Einträge gelöscht werden, um Platz für neue Informationen zu schaffen.

Sprache

Sie können eine von drei Führungssprachen wählen (Deutsch, Französisch oder Italienisch).

WICHTIG: Nach dem Ändern der Sprache müssen Sie die ORTSZEIT neu eingeben.

Optionen

SENDEN

EMPFANGEN

VERGLEICHEN

Diese Funktionen dienen der Datenübertragung. Dieser Organizer kann Informationen mit den verschiedenen Modellen austauschen.

Für ausführliche Hinweise siehe das folgende Kapitel.

VERWENDUNG DER DATEN- ÜBERTRAGUNGS-FUNKTION

Mit diesem Organizer ist eine Datenübertragung mit den folgenden Modellen möglich:

- Andere Organizer der Serie ZQ-2550M/ZQ-2750M mit dem zusätzlichen Kabel CE-200L oder CE-300L.
- Organizer ZQ-D400, ZQ-4450 und ZQ-4450M der Serie IQ-8000, IQ-7000, ZQ-5000, ZQ-3000, ZQ-2000 und ZQ-6000 mit dem zusätzlichen Kabel CE-200L oder CE-300L.
- Geräte der Serie ZQ-1000 und EL-6100 sowie Organizer der Serie EL-6260 (einschließlich automatischer Telefonwähler) mit dem zusätzlichen Kabel CE-220T.

Die Arten der übertragbaren Daten sind je nach angeschlossenenem Modell unterschiedlich.

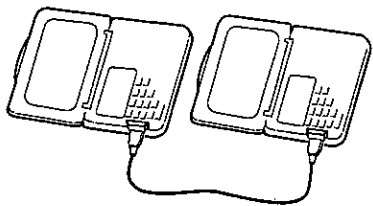
An den ZQ-2550M/ ZQ-2750M ange- schlossenes Modell	Übertragbare Daten				
	Ter- mine	Tele- fonliste	Notiz- en	Jahres- tage	Aus- gaben
Serie IQ-8000 * Serie IQ-7000 Serie ZQ-5000 Serie ZQ-2000 Serie ZQ-6000	Ja	Ja	Ja	—	—

* Gilt nicht für den IQ-8900.

An den ZQ-2550M/ ZQ-2750M ange- schlossenes Modell	Übertragbare Daten				
	Ter- mine	Tele- fonliste	Notiz- en	Jahres- tage	Aus- gaben
ZQ-2550M/ ZQ-2750M ZQ-D400 ZQ-4450 ZQ-4450M Serie ZQ-3000 ZQ-2650/ZQ-2850	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Serie ZQ-1000	Ja	Ja	Ja	—	Ja
Serie EL-6100	Ja	Ja	—	—	—
EL-6260	—	Ja	—	—	—

Bei diesen Modellen kann es zu Einschränkungen bei der Datenübertragung kommen.

Vor dem Anschluß des Kabels und der Datenübertragung müssen beide Geräte ausgeschaltet werden.



Hinweise:

- Zum Unterbrechen der Datenübertragung (ON) drücken.
- Wenn ein Anschluß abgetrennt wird oder wenn während der Datenübertragung ein ähnliches Problem auftritt, erscheint die Meldung "I/O GERÄTE FEHLER". In diesem Fall (CCE) drücken, um den Fehlerzustand zu beheben.
- Nach der Datenübertragung bleiben die Daten im Sendegerät erhalten.

Datenübertragung mit Organizern der Serie ZQ-2550M/ZQ-2750M

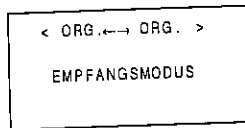
Informationen der Funktionen TERMINE, JAHRESTAGE, TEL, NOTIZEN und AUSGABEN können übertragen werden. Die Daten werden übertragen und nach der Funktion (alle Einträge einer Funktion bzw. einer Datei - TEL 1, TEL 2 oder TEL 3) oder einzeln überprüft. Weiterhin können Sicherheitskopien der Daten angefertigt werden.

Alle Einträge einer Funktion oder einzelne Einträge übertragen

Während der Datenübertragung werden bereits im Empfangsgerät gespeicherte Daten der gleichen Funktion gelöscht. Gehen Sie entsprechend vorsichtig vor.

Hinweis: Bei der Datenübertragung in der TEL-Funktion werden alle Einträge einer Datei übertragen. (In diesem Fall wird der Name der Datei ebenfalls mit übertragen.)

1. Auf dem Sendegerät und dem Empfangsgerät die Funktion wählen.
 - **TERMIN** **C-CE** drücken. (Sendegerät)
 - **TERMIN** drücken. (Empfangsgerät)
2. **MENU**, und dann 2 ("OPTION") zur Datenübertragung auf dem Empfangsgerät drücken.
3. 2 ("EMPfangEN") drücken, um das Gerät für den Empfang vorzubereiten.



4. **MENU**, und dann 2 ("OPTION") zur Datenübertragung auf dem Sendegerät drücken.

Hinweis: Zur Übertragung eines einzigen Eintrags wird er zur Anzeige gebracht und dann **MENU** 2 gedrückt.

5. 1 ("SENDEN") für die Datenübertragung drücken.

Hinweise:

- Wenn die aktivierte Funktion des Sendegerätes und des Empfangsgerätes unterschiedlich ist, kann keine Datenübertragung ausgeführt werden. In diesem Falle erscheint die Meldung "DATEN FEHLER".
Bei der Übertragung von Einträgen der Telefonlisten können die Dateien auf dem Sendegerät und dem Empfangsgerät unterschiedlich sein. Die Daten werden im Empfangsgerät in der aktivierten Datei gespeichert. Wenn z.B. beim Sendegerät TEL 1 aktiviert ist und beim Empfangsgerät TEL 3, werden die Daten von TEL 1 übertragen und in TEL 3 des Empfangsgerätes gespeichert.
- Vor der Datenübertragung die GEHEIM-Funktion beider Geräte deaktivieren.
- Wenn der Speicherplatz des Empfangsgerätes für die Datenübertragung nicht ausreicht, kann keine Datenübertragung durchgeführt werden. Die Meldung "SPEICHER VOLL" erscheint. Unnötige Daten löschen, sicherstellen, daß genügend Speicherplatz vorhanden ist und erneut versuchen.
- Wenn während der Datenübertragung die Fehlermeldung erscheint, kann der Fehlerzustand durch Drücken von **C-CE** behoben werden.

Sicherungskopien anfertigen

Der gesamte Inhalt des Organizers kann als Sicherungskopie



(Backup) übertragen werden. Während der Datenübertragung für Sicherungskopien werden im Empfänger gespeicherten Daten gelöscht. Gehen Sie entsprechend vorsichtig vor. (Sicherungskopien können nur mit gleichartigen Geräten angelegt werden.)

1. Auf dem Empfangsgerät die Datenübertragungs-Funktion wählen und auf Empfang von Sicherungskopien einstellen:

MENU **✓** 2 **2nd** 2 drücken.

< ORG. ↔ ORG. >
SICHERUNGSKOPIEN
EMPFANGSMODUS

2. Auf dem Sendegerät die Datenübertragungs-Funktion wählen und mit der Datenübertragung beginnen:

MENU **✓** 2 **2nd** 1 J drücken.

Daten vergleichen

Die übertragenen Daten können für eine Funktion oder einen einzelnen Eintrag verglichen werden. Wenn sich Abweichungen finden, erscheint die Meldung "VERGLEICHSFEHLER".

Vergleichen der Daten in der TERMIN-Funktion:

1. Auf dem Sendegerät und dem Empfangsgerät die Funktion wählen.

- **TERMIN** **CCE** drücken. (Sendegerät)

- **TERMIN** drücken. (Empfangsgerät)

2. **MENU**, **✓** und dann 2 drücken, um das Empfangsgerät auf Vergleichen einzustellen.

3. **MENU**, **✓** und dann 2 drücken, um auf dem Sendegerät die Datenübertragungs-Funktion zu wählen.

4. 1 drücken und das Vergleichen beginnen.

< ORG. ↔ ORG. >
-VERGLEICHT-

Datenübertragung mit anderen Organizern der Serie ZQ bzw. IQ.

Einschränkungen bei der Datenübertragung

Bei der Datenübertragung mit anderen Organizern der Serie ZQ (ausgenommen ZQ-2550M/ZQ-2750M) bzw. der Serie IQ (siehe oben) gibt es einige Einschränkungen. Diese Einschränkungen sind auf Unterschiede innerhalb der Funktionen und der maximal zulässigen Größe von Einträgen der einzelnen Organizer zurückzuführen.

Übertragung von TERMIN-Daten von einem Organizer ZQ-D400, ZQ-4450 bzw. ZQ-4450M oder der Serie ZQ-6000, IQ-8000, IQ-7000 bzw. ZQ-5000

- Termin-Alarme von Daten der TERMIN-Funktion, die von den oben genannten Organizern übertragen werden, werden unabhängig von ihrer Eingabe in diesen Organizern im ZQ-2550M/ZQ-2750M auf die Anfangszeit des Termins eingestellt.

Datenübertragung von Organizern der Serie ZQ-6000 bzw. IQ-8000

- Bei der Übertragung eines Eintrags von einem Organizer der Serie ZQ-6000 bzw. IQ-8000 auf den ZQ-2550M/ZQ-2750M ist die maximal zulässige Größe eines Eintrags folgendermaßen:

TEL-Funktion:	537 Zeichen
TERMIN-Funktion:	523 Zeichen
NOTIZ-Funktion:	544 Zeichen

Wenn mehr als die zulässige Anzahl Zeichen auf den ZQ-2550M/ZQ-2750M gesendet wird, erscheint die Meldung "GERÄTE FEHLER" und die Datenübertragung wird abgebrochen. Die maximale Anzahl von Zeichen, die nach der Datenübertragung auf einen ZQ-2550M/ZQ-2750M bearbeitet werden kann, sind 514 Zeichen in der TEL-Funktion und 512 Zeichen in der TERMIN- und NOTIZ-Funktion. Einträge mit mehr Zeichen können

angezeigt, aber nicht bearbeitet werden. Einträge mit mehr als 515 Zeichen können weder angezeigt noch bearbeitet werden.

- Übertragung von allen Einträgen einer Funktion von Geräten der Serie ZQ-6000 und IQ-8000 ist möglich, wenn die maximale Länge eines Eintrags nicht die oben angegebene Zeichenanzahl übersteigt. Um die übertragenen Daten anzuzeigen und zu bearbeiten, müssen sie allerdings innerhalb der obigen Grenzen sein.
- Informationen der freien Felder von TELEFON-Einträgen können auf dem ZQ-2550M/ZQ-2750M empfangen und angezeigt werden; sie werden aber nach dem Aktivieren des Editier-Modus gelöscht.

Datenübertragung mit Organizern der Serie ZQ-1000

- Alle vom ZQ-2550M/ZQ-2750M übertragenen Zeichen werden auf Organizern der Serie ZQ-1000 als Großbuchstaben dargestellt; Symbole, die auf dem ZQ-1000 nicht dargestellt werden können, erscheinen als "■".
- AUSGABEN-Einträge können zwischen einem ZQ-2550M/ZQ-2750M und einem Gerät der Serie ZQ-1000 übertragen werden; auf dem Empfangsgerät werden allerdings die Informationen über die Zahlungsart nicht gespeichert.



- Bei der Datenübertragung von einem Gerät der Serie ZQ-1000 auf einen ZQ-2550M/ZQ-2750M kann es zu einem "I/O GERÄTE FEHLER" kommen, wenn nicht genügend Speicherplatz für Informationen zur Zahlungsart vorhanden ist. Bei AUSGABEN-Einträgen der Geräte der Serie ZQ-1000 ist dieser Platz nicht vorgesehen. Falls ein Fehler auftritt, löschen Sie nicht benötigte Daten des ZQ-2550M/ZQ-2750M, um mehr Speicherplatz freizumachen und versuchen Sie es erneut. Beim Auftreten eines "I/O GERÄTE FEHLER" werden alle vor dem Fehler übertragenen Daten auf dem ZQ-2550M/ZQ-2750M gelöscht.
- Bei der Übertragung aller Einträge der AUSGABEN-Funktion von einem ZQ-1000 auf einen ZQ-2550M/ZQ-2750M ist kein Vergleichen möglich.

Alle Einträge einer Funktion oder einzelne Einträge übertragen

Übertragung eines einzelnen Eintrags:

1. Den zu übertragenden Eintrag auf dem Sendegerät zur Anzeige bringen.

Hinweis: Zur Übertragung aller Einträge einer Funktion muß die Funktion durch Drücken der Funktionstaste aktiviert werden, danach **[CCE]** drücken. In diesem Fall muß kein Eintrag angezeigt werden.

2. Auf dem Empfangsgerät die Datenübertragungs-Funktion wählen und durch Drücken von **[MENU]**, **[V]** 2 auf Empfang einstellen.
3. Auf dem Sendegerät die Datenübertragungs-Funktion wählen und durch Drücken von **[MENU]**, **[V]** 2 und 1 die Datenübertragung beginnen.

Hinweise:

- Zur Datenübertragung genau so vorgehen, wie oben für Organizer der Serie ZQ bzw. IQ beschrieben.
- Die auf Seite 26 gegebenen Hinweise gelten auch hier.

Daten vergleichen

Folgen Sie den im Abschnitt "Datenübertragung mit Organizern der Serie ZQ-2550M/ZQ-2750M" beschriebenen Schritten.

Datenübertragung mit Organizern der Serie EL (einschließlich automatischer Telefonwähler)

Bei Organizern der Serie EL-6100 können TELEFON- und TERMIN-Einträge übertragen werden. Beim automatischen Telefonwähler EL-6260 können nur TEL-Einträge übertragen werden. Es können entweder alle Einträge einer Funktion oder einzelne Einträge übertragen werden.

Einschränkungen bei der Datenübertragung

Bei der Datenübertragung mit Organizern der Serie EL (einschließlich automatischer Telefonwähler) gelten die folgenden Einschränkungen:

Übertragung auf einen Organizer der Serie EL

- Die übertragenen Daten werden an bereits bestehende Einträge angehängt.
- Die Daten werden in der gleichen Funktion und Datei übertragen.
- Wenn der übertragene Eintrag die maximal zulässige Anzahl der Zeichen für einen Organizer der Serie EL überschreitet, werden die folgenden Zeichen gelöscht.
- Zeichen und Symbole, die auf einem Organizer der Serie EL nicht angezeigt werden können, werden durch eine leere Stelle ersetzt. Wenn alle Zeichen eines Eintrags durch leere Stellen ersetzt werden, wird dieser Eintrag nicht gespeichert.
- Auf dem Organizer der Serie EL werden alle Buchstaben als Großbuchstaben angezeigt.
- Wenn bei dem ZQ-2550M/ZQ-2750M die GEHEIM-Funktion aktiviert ist, können nur geheime Einträge übertragen werden.

Übertragung von einem Organizer der Serie EL

- Die übertragenen Daten werden an bereits bestehende

Einträge angehängt.

- Alle Buchstaben, die nicht dem englischen Alphabet angehören, werden als Kleinbuchstaben angezeigt.
- Wenn bei dem Organizer der Serie EL die GEHEIM-Funktion aktiviert ist, können nur geheimen Einträge übertragen werden.

Datenübertragung auf einen Organizer der Serie EL

Beispiel: Datenübertragung aller Einträge von TEL 1 des ZQ-2550M/ZQ-2750M auf TEL 1 des Organizers der Serie EL

1. Das Empfangsgerät auf Empfang einstellen.
2. **TEL** drücken und auf dem Sendegerät TEL 1 wählen.
3. **MENU** und 2 zur Datenübertragung auf dem Sendegerät drücken.

Hinweis: Zur Übertragung eines einzigen Eintrags wird er zur Anzeige gebracht und dann **MENU** 2 gedrückt.

4. 1 für die Datenübertragung drücken.
- Wenn während der Datenübertragung auf dem Empfangsgerät nicht genügend Speicherplatz vorhanden ist, erscheint eine Fehlermeldung. In diesem Fall unnötige Daten löschen, sicherstellen, daß genügend Speicherplatz vorhanden ist und erneut versuchen.



Datenübertragung von einem Organizer der Serie EL

1. Auf dem Empfangsgerät die gewünschte Funktion aktivieren.
2. Auf dem Empfangsgerät die Datenübertragungs-Funktion wählen und auf Empfang einstellen.
3. Auf dem Sendegerät mit der Datenübertragung beginnen.

Datenübertragung mit einem Personal Computer

Mit der Organizer Link-Software CE-390 von SHARP (Version 1.2 oder höher) und einem entsprechenden Kabel-Paket können Sie Daten mit einem IBM-kompatiblen Computer austauschen. Das Kabel wird an die 4-pol. Anschlußbuchse auf der linken Seite des Organizers angeschlossen. Siehe die Bedienungsanleitung der Link-Software für Anschluß und Vorgehen.

Hinweis: Zum Zeitpunkt des Erwerbs dieses Organizers kann die Software CE-390 von SHARP (Version 1.2 oder höher) möglicherweise noch nicht erhältlich sein. Falls Sie bereits die Software CE-390 (Version 1.0 oder 1.1) besitzen, wenden Sie sich an Ihren SHARP-Händler für Informationen zu Version 1.2 oder höher.

★ IBM ist ein eingetragenes Warenzeichen von International Business Machines Corporation.

Wenn beim CE-390 das Menü zur wahl des Organizer Modells angezeigt wird, wählen Sie 5 ("YO-250M or YO-260M models").

ANHANG

Pflege des Organizers

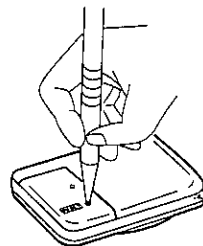
- Den Organizer nicht in die hintere Hosentasche stecken, weil er beim Hinsetzen beschädigt werden kann. Das Display besteht aus Glas und ist besonders empfindlich.
- Den Organizer von Wärme fernhalten (z.B. auf dem Armaturenbrett eines Fahrzeugs oder nahe einer Heizung). Nicht Feuchtigkeit oder Staub aussetzen, das dies zu Fehlfunktionen führen kann.
- Den Organizer nicht fallenlassen oder anstoßen.
- Den Organizer mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen und keine Lösungsmittel (z.B. Farbverdünner oder Benzin) verwenden.
- Die Tasten nicht mit einem spitzen Gegenstand eindrücken.
- Den Organizer nicht biegen, da dies zu Beschädigungen der internen Bauteile führen Abschnitt.

Hinweis: Den Organizer nicht zusammen mit spitzen oder harten Gegenständen in einer Tasche tragen, weil das Gerät durch solche Gegenstände zerkratzt werden kann.

Vorgehen bei der Rückstellung

Auftreten von Fehlfunktionen

Durch Stöße oder starke elektromagnetische Felder kann es vorkommen, daß die Tasten des Gerätes nicht mehr ansprechen. In diesem Fall den RESET-Schalter auf der Geräte rückseite eindrücken.



Durch Stöße oder starke elektromagnetische Felder kann der Speicherinhalt des Organizers teilweise oder ganz gelöscht werden.

Den RESET-Schalter mit der Spitze eines Kugelschreibers oder eines ähnlichen festen Gegenstandes eindrücken; keinen leicht brechbaren Gegenstand (z.B. Spitze eines Bleistifts oder einer Nadel) verwenden.

Gesamtrückstellung

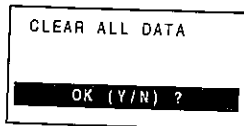
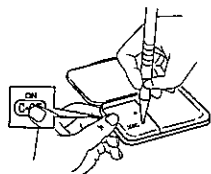
Wenn nach dem Auswechseln der Batterien ein Problem auftritt



oder wenn der Organizer nach der obigen Rückstellung nicht einwandfrei funktioniert, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. **[ON]** gedrückt halten und den RESET-Schalter auf der Geräterückseite eindrücken. Den RESET-Schalter wieder loslassen und dann **[ON]** loslassen.

Die folgende Meldung erscheint.



2. **[N]** drücken.

Die erste Anzeige wird dargestellt.

Vorsicht: In Schritt 2 auf keinen Fall **[Y]** drücken, weil dadurch alle im Organizer gespeicherten Daten gelöscht werden und die Uhr zurückgestellt wird.

Fehlersuche

Falls Fehlfunktionen des Organizers auftreten sollten, überprüfen Sie bitte das Problem an Hand der folgenden Tabelle; bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Problem	Lösung
Nach Drücken von [ON] erscheint gar nichts auf dem Display.	<ul style="list-style-type: none"> • Den Displaykontrast einstellen (Seite 4). • Die Batterien auswechseln (Siehe den folgenden Abschnitt.)
Der Displaykontrast ist unzureichend.	<ul style="list-style-type: none"> • Den Displaykontrast einstellen (Seite 4). • Die Batterien auswechseln (Siehe den folgenden Abschnitt.)
Das Display ist zu dunkel (alle Symbole erscheinen nur schwach).	Den Displaykontrast einstellen (Seite 4).
Das Tastenbetätigungssignal ertönt nicht.	[2nd] [←] drücken, so daß "♪" angezeigt wird (Seite 4).
Der Organizer wird eingeschaltet, aber keine der Tasten funktioniert.	Den Organizer zurückstellen (Seite 34).
"SPEICHER VOLL" wird angezeigt.	Es ist nicht genügend Speicherplatz vorhanden. Unnötige Daten löschen und erneut versuchen.
Der Alarm ertönt nicht zur eingestellten Zeit.	[2nd] [▶] drücken, so daß "⏰" angezeigt wird (Seite 11).
Das Display wird beim Drücken einer Taste fast unleserlich.	Die Betriebsbatterien werden schwach. Den Organizer wie normal verwenden oder die Batterien auswechseln (Siehe den folgenden Abschnitt.)

Auswechseln der Batterien

Im Organizer verwendete Batterien:

Typ	Modell	Anzahl	Verwendung
Lithiumbatterie	CR2032	2	Betrieb des Gerätes
Lithiumbatterie	CR2032	1	Speichersicherung

Die interne Uhr des Organizers wird von den Betriebsbatterien mit Strom versorgt.

Vorsichtsmaßnahmen beim Auswechseln der Batterien

Vor dem Auswechseln der Batterien **[OFF]** zum Ausschalten des Gerätes drücken.

Die Speichersicherungs-Batterie nicht auswechseln, während die Betriebsbatterien ausgewechselt werden. Wenn die Betriebsbatterien schwach werden zeigt das Gerät beim Einschalten "**BATT**" an und die folgende Meldung erscheint:

```
< CAUTION >
REPLACE BATTERIES[A]
READ THE MANUAL
BATT
```

Wenn die Batterien sehr schwach werden (das Alarmsignal bzw. der Tastenbetätigungston werden nicht wiedergegeben), kann sich der Organizer während der Verwendung abschalten oder nicht mehr eingeschaltet werden.

Die Speicherinhalte werden von der Speichersicherungs-Batterie gesichert.

Die Betriebsbatterien ersetzen, um einen Datenverlust bzw. Änderungen der Daten zu vermeiden.

Vor dem Auswechseln der Batterien sollten wichtige Informationen ausgedruckt werden.

Vorsicht: Verwenden Sie den Organizer nicht weiter, nachdem er sich automatisch während des Betriebs abgeschaltet hat. Selbst wenn er wieder eingeschaltet werden kann, zeigt die Uhr eine falsche Zeit an und andere Funktionen können bis zum Auswechseln der Batterien nicht richtig arbeiten.

Hinweise zur Verwendung von Batterien

- Immer beide Batterien gleichzeitig auswechseln.
- Gebrauchte und neue Batterien nicht gleichzeitig verwenden.
- Nur die vorgeschriebenen Lithiumbatterien verwenden.
- Die Speichersicherungs-Batterie mindestens alle fünf Jahre auswechseln.
- Die Originalbatterien wurden ab Werk eingesetzt und



können vor Auslauf der in den technischen Daten angegebenen Zeitdauer entladen sein.

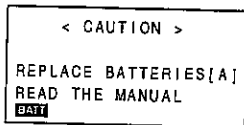
Vorsichtsmaßnahmen

- Die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Entladene Batterien immer sofort aus dem Organizer entnehmen. Wenn entladene Batterien für längere Zeit im Organizer verbleiben, könnten sie auslaufen und zu Korrosion im Organisator führen.
- Alte Batterien nicht in offenes Feuer werfen, da sie explodieren können.

Betriebsbatterien

Zeit zum Auswechseln der Betriebsbatterien

Wenn " **BATT** " angezeigt wird und das Display trotz Kontrasteinstellung zu schwach zum Ablesen wird, sind die Betriebsbatterien entladen. **[OFF]** zum Ausschalten des Organizers drücken und dann den Organizer wieder einschalten. Wenn nach dem Einschalten die folgende Meldung erscheint, sollten beide Betriebsbatterien sofort ausgewechselt werden.

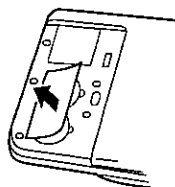


Auswechseln der Betriebsbatterien [A]

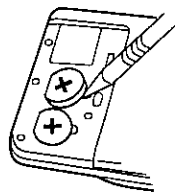
1. **[OFF]** zum Ausschalten des Gerätes drücken.
2. Die Schraube auf der Rückseite entfernen und die Abdeckung abnehmen. (Abb. 1)
3. Die schwarze Platte mit dem Hinweis auf den Betriebsbatterien anheben [A]. (Abb. 2)
4. Die beiden alten Batterien durch Herausdrücken mit einem Kugelschreiber entfernen. (Abb. 3)
Keinen Drehbleistift und keine spitzen Gegenstände verwenden, da dies zu Beschädigungen des Drehbleistifts bzw. des Organizers führen.
5. Zwei neue Batterien mit der (+) Seite nach obenweisend (Abb. 4) einlegen und die schwarze Platte mit dem Hinweis wieder anbringen.
6. Die hintere Abdeckung wieder anbringen und anschrauben. (Abb. 5)
7. Den RESET-Schalter eindrücken.
Wenn sich der Organizer nicht einschalten läßt oder eine unverständliche Anzeige dargestellt wird, sollten die Batterien noch einmal wie beschrieben ausgewechselt werden.
8. Den Displaykontrast nach Bedarf einstellen. (Siehe "Kontrasteinstellung", Seite 4.)
9. Die Uhr einstellen. (Siehe "Einstellung der ORTSZEIT und des Datums", Seite 8.)



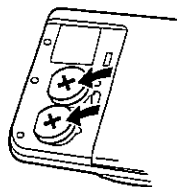
(Abb. 1)



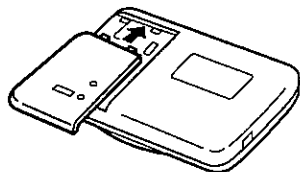
(Abb. 2)



(Abb. 3)



(Abb. 4)



(Abb. 5)

Speichersicherungs-Batterie

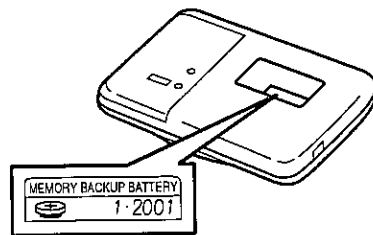
Lebensdauer der Speichersicherungs-Batterie

Die Speichersicherungs-Batterie des Organizers hat unter normalen Betriebsbedingungen eine Lebensdauer von etwa fünf Jahren. Bitte beachten, daß extreme Temperaturen die Lebensdauer der Batterie verkürzen und einen Verlust der Speicherinhalte verursachen können. Die Speichersicherungs-

Batterie sollte alle fünf Jahr ausgewechselt werden.

Beim Auswechseln der Batterie das Datum auf dem Aufkleber des Organizers notieren, so daß der Zeitpunkt für das nächste Auswechseln der Batterie bekannt ist.

Wenn zum Beispiel die Batterie im Januar 2001 ausgewechselt wird, sollte folgendes notiert werden:



Auswechseln der Speichersicherungs-Batterie

Vor dem Auswechseln der Speichersicherungs-Batterie muß sichergestellt werden, daß die Betriebsbatterien nicht entladen sind. Wenn die Betriebsbatterien entladen sind, müssen sie vor dem Auswechseln der Speichersicherungs-Batterie ausgewechselt werden. Wenn die Speichersicherungs-Batterie bei entladenen Betriebsbatterien ausgewechselt werden, gehen alle gespeicherten Informationen verloren.

1. **OFF** zum Ausschalten des Gerätes drücken.
2. Die Schraube auf der Rückseite entfernen und die

Abdeckung abnehmen.

des Datums“, Seite 8.)

3. Die rote Platte mit dem Hinweis auf der Speichersicherungs-Batterie anheben [A]. (Abb. 1)
4. Die Schraube entfernen, mit der der Hebel angebracht ist.
5. Den Hebel mit den Batterien zurückhalten und die Batterie mit einem Kugelschreiber entfernen. (Abb. 3)

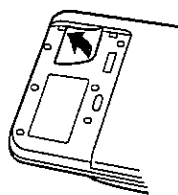
Keinen Drehbleistift und keine spitzen Gegenstände verwenden, da dies zu Beschädigungen des Drehbleistifts bzw. des Organizers führen.

6. Die neue Batterie mit der (+) Seite nach obenweisend einlegen.
7. Die rote Platte mit dem Hinweis auf der Speichersicherungs-Batterie andrücken und anschrauben. (Abb. 4)
8. Die hintere Abdeckung wieder anbringen und anschrauben.
9. Den RESET-Schalter eindrücken.

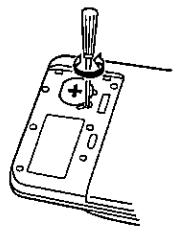
Wenn auf dem Display nichts angezeigt wird, sollte der Kontrast zum Verdunkeln des Displays eingestellt werden (siehe Seite 4). Wenn immer noch nichts angezeigt wird, muß die Batterie noch einmal ausgewechselt werden.

Wenn eine unverständliche Anzeige oder Symbole dargestellt wird, sollten die Batterien noch einmal wie beschrieben ausgewechselt werden.

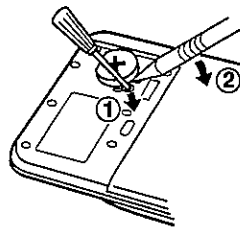
10. Den Displaykontrast bei Bedarf einstellen. (Siehe “Kontrasteinstellung“, Seite 4.)
11. Die Uhr einstellen. (Siehe “Einstellung der ORTSZEIT und



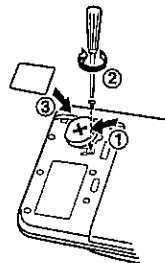
(Abb. 1)



(Abb. 2)



(Abb. 3)



(Abb. 4)

Ausschalt-Automatik

Wenn für länger als sieben Minuten keine Taste gedrückt wird, schaltet sich der Organizer automatisch aus, um die Batterien zu schonen. (Die Zeit bis zum Ausschalten ist abhängig von der Verwendungsart.)

Reihenfolge der Zeichen beim Sortieren

Die Einträge in den Dateien der TEL-Funktion werden in der folgenden Reihenfolge sortiert und gespeichert (entsprechend dem ersten Zeichen des Eintrags).

☐ Space !"#\$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@Aa
ÄäÅåÃãÄäÅåÆæBbCcDdEeëéÊêËëFfGgHhIi
ÏïJjKkLlMmNnOoPpQqRrSsTt
UuVvWwXxYyZz[\]^_`{|}~±²³´µ¶·¸¹º»¼
½¾¿ÀÁÂÃÄÅÆÇÈÉÊËÌÍÎÏÐÑÒÓÔÕÖ×ØÙÚÛÜÝ
Þßàáâãäåæçèéêëìíîïðñ²³

Technische Daten

Modell	ZQ-2550M/ZQ-2750M
Produktbezeichnung	Elektronischer Organizer
Display	119 x 32 Punktmatrix-Flüssigkristalldisplay 20 Stellen x 4 Zeilen (mit Zeichen aus 6 x 8 Punkten)

Elektronisches Notizbuch

Telefonliste-Funktion	Eingabe und Abruf von Namen, Telefonnummern und Adressen
Termin-Funktion	Eingabe und Abruf von Daten, Verabredungszeiten und Kommentaren zu Terminen Automatische Tages-Verschiebung; Terminalarm
Jahrestage-Funktion	Eingabe und Abruf von Daten und Kommentaren von Jahrestagen Funktion für Jahrestage-Hinweise
Kalender-Funktion	Anzeige von Kalendern von Januar 1901 bis Dezember 2099 Termin-Markierungen zur Unterscheidung von Terminen vormittags und nachmittags Markierung von Jahrestagen
Notiz-Funktion	Eingabe und Abruf von täglichen Notizen
Ausgaben-Funktion	Eingabe und Abruf von Informationen zu Ausgaben, Zahlungsart und Beschreibung
Speicherkapazität	[ZQ-2550M] 32 Kbyte (Benutzerbereich: ca. 30 Kbyte) Terminspeicher: ca. 500 Einträge Telefonlistenspeicher: ca. 810 Einträge Notizenspeicher: ca. 220 Einträge [ZQ-2750M] 64 Kbyte (Benutzerbereich: ca. 62 Kbyte) Terminspeicher: ca. 1.040 Einträge Telefonlistenspeicher: ca. 1.680 Einträge Notizenspeicher: ca. 460 Einträge



Speicherkapazität	<ul style="list-style-type: none"> Die ungefähren Angaben für Einträge gelten nur, wenn der gesamte Speicherplatz von einer einzigen Funktion belegt wird und für einen Eintrag die folgende Größe gilt: <table border="0"> <tr> <td>TERMINE</td> <td>Kommentar</td> <td>32 Zeichen/Eintrag</td> </tr> <tr> <td>TEL</td> <td>Name</td> <td>16 Zeichen/Eintrag</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nummer</td> <td>12 Zeichen/Eintrag</td> </tr> <tr> <td>NOTIZ</td> <td></td> <td>128 Zeichen/Eintrag</td> </tr> </table>	TERMINE	Kommentar	32 Zeichen/Eintrag	TEL	Name	16 Zeichen/Eintrag		Nummer	12 Zeichen/Eintrag	NOTIZ		128 Zeichen/Eintrag
TERMINE	Kommentar	32 Zeichen/Eintrag											
TEL	Name	16 Zeichen/Eintrag											
	Nummer	12 Zeichen/Eintrag											
NOTIZ		128 Zeichen/Eintrag											
Maximale Zeichenkettenlänge pro Eintrag	512 Zeichen												
Weitere Funktionen	Geheim-Funktion, Datenübertragung, Listen-Anzeige												

Rechner

Stellen	12
Funktionen:	Grundrechenarten, Konstanten, Quadratwurzel, Prozentrechnung, Speicherberechnungen u.a. (Mit Währungsumrechnung)

Uhr

Kristall-Oszillationsfrequenz	32.768 Hz
Ganggenauigkeit	Durchschnittliche Abweichung von ± 60 Sekunden pro Monat (bei 25°C)

Anzeigehalt	Jahr, Monat, Tag, Wochentag, Stunden, Minuten, A.M./P.M., Städtenamen, Zeitzonen
Zeitanzeige	12 Stunden oder 24 Stunden
Weltuhr-Funktion	Anzeige von Datum und Uhrzeit für Weltstädte Aktivieren/Deaktivieren der Sommerzeit-Anzeige

Allgemeines

Stromversorgung	Betriebsstrom: 6 V \Rightarrow Gleichstrom, 2 Lithiumbatterien (CR2032) Speichersicherung: 3 V \Rightarrow Gleichstrom, 1 Lithiumbatterien (CR2032)
Nennaufnahme	0,01 W
Betriebsdauer	Betriebsbatterien <ul style="list-style-type: none"> Ca. 1.200 Stunden Bei kontinuierlicher Anzeige bei einer Umgebungstemperatur von 20°C. Ca. 800 Stunden Bei Datensuche für 5 Minuten und Anzeige von 55 Minuten pro Stunde, bei einer Umgebungstemperatur von 20°C. Ca. 1,5 Jahre In ausgeschaltetem Zustand bei laufender Uhr. Speichersicherungs-Batterie <ul style="list-style-type: none"> Ca. 5 Jahre (wenn die Betriebsbatterien sofort bei Entladung ausgetauscht werden). Ca. 3 Jahre (wenn die Betriebsbatterien entladen oder nicht eingesetzt sind).
Betriebs-temperatur	0° bis 40°C

Außenabmessungen	
Geöffnet	134 (B) x 170 (T) x 10,3 (H) mm
Geschlossen	134 (B) x 87 (T) x 12,5 (H) mm
Gewicht	103 g (mit Batterien)
Zubehör	3 Lithiumbatterien (CR2032), Bedienungsanleitung



REGISTER

A

- Abrufen
 - Ausgaben-Einträge 18
 - Geschützte Einträge 22
 - Jahrestage 13
 - Notizen 16
 - Telefonlisten-Einträge 15
 - Termine 10
- Alarmzeiten
 - Ausschalten 11
 - Termine 11
- Änderungen
 - Einstellungen der Zahlungsart 19
 - Heimatstadt 7
 - Kennwort 23
 - Monatskalender 9
 - Stadt der Weltzeit-Uhr 7
 - Uhrzeit 8

Anzeigen

- Monatskalender 9
- Uhrzeit 7
- Ausgaben-Funktion 18
- Ausschalt-Automatik 38

B

- BATT-Symbol 3, 35
- Batterien
 - Auswechseln 35
 - Betriebsbatterien 36
 - Speichersicherung 37
- Betriebsstörungen 33
- Buchstaben einfügen 6

D

- Dateinamen 14
- Daten als geschützt kennzeichnen 22

DATEN LÖSCHEN 11, 14,
16, 17, 19, 23

Datenübertragung 25

Einschränkungen 28, 31

Mit anderen Organistoren
28

Mit Organistoren der
EL-Serie 30

Mit Personal Computer 32

Mit zwei Organistoren 26

Sicherungskopien 27

DATUMS FORMAT 4

Direkte Suche 15, 16

Display

Kontrast-Einstellung 4

Symbole 3

E

- Editieren
 - Ausgaben-Einträge 18
 - Jahrestage 13
 - Notizen 17
 - Telefonlisten-Einträge 15
 - Termine 11

Eingabe

Ausgaben-Einträge 18

Buchstaben 5

Jahrestage 12

Kennwort 22

Notizen 16

Sonderzeichen 5

Symbole 5

Telefonlisten-Einträge 1

Termine 10

Zahlen 5

Zeichen 5

Einschalten/Ausschalten

Geheim-Funktion 23

Tastenbetätigungston 4

Einstellung

Datumsformat 4

Heimatstadt 7

Ortszeit und Datum 8

Sommerzeit 8

Terminalalarm 11

Ersteinstellung des

Organisators 2

F

Fehlersuche 34

Fehlersymbol 20
Funktionsmenü 24

G

Geheim-Funktion 22
Gesamtrückstellung 33

H

Heimatstadt 7

I

Index-Anzeige 10, 13, 15,
17, 18

J

Jahrestage-Funktion 12
JAHREST.-HINWEIS 12, 13

K

Kalender-Funktion 9
Kennwort
Ändern 23
Eingeben 22

Löschen 23

Vergessen! 23

Kontrast-Einstellung 4
Korrigieren von Einträgen
6

(Siehe auch Editieren)

L

LCD-Kontrast 4

Löschen

Ausgaben-Einträge 19
Buchstaben 6
Jahrestage 14
Kennwort 23
Notizen 17
Telefonlisten-Einträge 16
Termine 11

M

Monatskalender 9
Menü 24

N

Notiz-Funktion 16

O

Öffnen des Organisors 2
Ordnen von Notizen 17
Ortszeit-Uhr 7

P

Pflege des Organisors 33

R

Rechenbeispiele 20
Rechner-Modus 20
Registrieren
Kennwort 22
Städtenamen 7
Reihenfolge der Zeichen
beim Sortieren 39
Rückstellen 33

S

Schlüsselwort-Suche 15, 16
Sequentielle Suche 10, 13,
15, 16, 18
Sicherungskopien von

Organisatordaten (Back up)
27

Sommerzeit 8
Speicherkapazität-
Überprüfung 24
SPRACHE 25

T

Tastenbetätigungston 4
Tastenfunktionen 5
Tastenübersicht 4
Technische Daten 39
TEL DATEINAME 14
Telefonliste-Funktion 14
Telefonlisten-Dateinamen
eingeben 14
Termin-Funktion 10
Terminalalarm 11

U

Überprüfen der
Speicherkapazität 24
Überprüfung nach
Datenübertragung 28, 30
Uhr 7



W

Weltzeit-Uhr 7

Z

Zahlungsart 18, 19

Zusammenfassende

Ausgabenberichte 19

SHARP CORPORATION

①②

IMPRIMÉ À TAIWAN / GEDRUCKT IN TAIWAN / STAMPATO A TAIWAN
T(TINSL1226PCZZ)

HDH2DBS3309 W30